

1891-10-29

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Peter Frederik Koch

FAKTA

Dokumenttype:  
Brev

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
København

Modtagersted:  
København

Arkivplacering:  
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens  
kopibøger

Emneord:  
Ny Carlsberg Glyptotek

DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsen takker for et brev fra Koch og udtaler, at han betragter uenigheden i Controlkomiteen som "en storm i et glas vand" foranlediget af Borgmester H.N. Hansen. I en følgeskrivelse redegør Carl Jacobsen for sin opfattelse af sagen.

TRANSSKRIFTION

29-10-91

Hr Høiesteretsassessor  
Koch

Min hjerteligste Tak for Deres venlige og udførlige Brev af 25<sup>de</sup> som paa en saa velgjørende Maade adskiller sig fra Borgmester Hansens Optræden i Mødet d 21<sup>de</sup>!

Jeg vil ikke trætte Dem med fortsat Brevvexling, men jeg har nedskrevet mine Modbemærk

ninger paa et særskilt Indlæg, som hermed følger, og som jeg beder Dem fremlægge Comiteens Medlemmer, hvis denne Sag yderligere skal forfølges.

Jeg betragter den som "Une tempête dans une verre d'eau" opblæst af Borgmesterens kraftige Lunger, men som derfor ogsaa vil lægge sig ligesaa kraftigt som den opstod; saaledes at vi atter samlede kunne optage

vore Arbeider til Glyptotheksagens Fremme.

I Lighed med hin gamle Romer vil jeg gaa til Jesuskirken og takke Himlen fordi den har givet mig Midler, Villie og Lykke til at udvikle Glyptotheket, men jeg vil ikke staae i Skoleret for Borgmesteren.

Viceformanden maa lede Mødet paa Løverdage jeg selv kan ikke være tilstede førend tempêten har lagt sig i Vandglasset.

Deres ærbødigst  
hengivne  
Carl Jacobsen

I

I Høiesteretsassessor Kochs Skrivelse, privat Brev af 25 October forekomme forskellige Synspunkter, hvis Rigtighed jeg ikke kan erkjende  
1<sup>st</sup> Side a

Uanset min formelle Ret, som jeg selv ikke tvivler om, og som ialtfald kan bekræftes eller benægtes af juridisk Kyndige, maa jeg forsikre at jeg har

handlet efter Aanden i den indgæede Overeenskomst. Aanden er maaskee opfattet forskjelligt af de tre Contrahenter; men man maa virkelig gjøre mig den Ære at antage at jeg har handlet i samme Aand da jeg indfrie mine Forpligtelser som da jeg indgik dem.

Min Aand om jeg maa bruge det Udtryk, er sikkert meget forskjellig fra en Deel af Communalbestyrelsens<sup>x)</sup> og jeg frygter at det vil blive saare vanskeligt for os at handle i samme Aand

<sup>x)</sup> ikke Høiesteretsassessor Koch

Derimod har jeg den Tilfredsstillelse at troe at min Opfattelse ikke staae i Strid med den tredie Contrahents; som kun har forlangt at jeg skal opfylde min Forpligtelse af 8 Marts 1888, idet den derved har betegnet at den, Staten, havde fuld Tiltro baade til min Kyndighed og min Redelighed. Denne Tilfredsstillelsenssaameget større som jeg i mine Dispositioner stadig har confereret med det ene af Staten valgte Mdlem af Comiteen, Hr. Weis, og næsten altid selv indtil smaa Dtailler fundet min Opfattelse i Harmoni med hans.

Side 2. a

Bedømmelses Udvalgets Votum

Jeg beklager at være næsten nødt til at udtale mig om disse Herrers Besøg.

Det var for mig en lidet opmuntrende Forestilling.

Disse Herrer tager sig denne Opgave saa let at jeg antog at det blot var en Forsmag at de overhovedet mødte for at kunne give en Erklæring der kunde gjøre det muligt at Sagen gik i Orden.

Den ene af Herrerne, nomina sunt odiosa, gik da han havde seet en eller to af Salene og kom ikke igjen.

De romerske Buster vandt ikke synderligt Bifald, jer erindrer ikke at de engang værdigede de øvrige Antiker nogen Opmærksomhed.

Prof. Bloch var ualmindelig gnaven og udtalte sin Utilfredshed med" at saa meget var af Gibs".

Skjøndt jeg var tilstede hele Tiden blev der ikke afæsket mig nogensomhelst Forklaring, og navnlig blev

der ikke fremsat nogetsom helst Ønske om at blive gjort bekendt med hvad der i Virkeligheden hørte Samlingen til eller ei. Uagtet det udtrykkeligt var nævnet i Tillæget til Cataloget (1889) at langt fra Alt var opstillet, udtaltes der ikke nogetsomhelst Ønske om, at see eller blot faae at vide, hvilken Betydning disse fraværende Ting havde.

Jeg maa derfor bestemt hævde at hvis Bedømmelsescomiteen ikke har faaet det fuldstændige Syn paa Samlingens Beskaffenhed, saa er dette ikke min Skyld.

Man vil ogsaa lægge Mærke til at i Modsætning til Høiesteretsassessor Kochs særlige Dvælen ved den antike Kunst, saa udhæves denne aldeles ikke af Bedømmelses Comiteen, som derimod netop dvæler ved den danske Kunst.

II

Det er af Ovenstaaende uimodsigelig klart, at naar Høiesteretsassessor Koch særlig har dvælet ved Antikernes Tilstedeværelse for at stemme sine Colleger til Gunst for Glyptotheksagen saa har han ikke kunnet støtte sig synderligt til Bedømmelsesudvalgets Erklæring. Derimod har denne haft en vis Indflydelse paa mine Indkjøb idet den særlig lagde Vægt paa den danske Kunst.

Side 3 a

"Det er en Fortolkning af disse Ord af det formelle Spørgsmaal dreier sig" Da der senere siges (c) "Jeg erkjender naturligviis at de (brugte Ord) kunne undergives en anden Fortolkning" end Høiesteretsassessor Kochs skal jeg ikke dvæle ved dette formelle Spørgsmaal.

ad Side 3 b.

Mine almindelige Udtalelser

Naar en Talende Taler fra een Forudsætning og den Hørende hører med en anden Forudsætning er Misforstaaelserne let forklarlige uden at den Ene behøver at bebreide den Anden hans Feiltagelse.

Jeg har aldrig talt fra anden Forudsætning end den, at jeg havde frit Valg i Kjøbet af Kunstværker og jeg har med Villie aldrig givet den mindste officielle Meddelelse fra mig at jeg for "Glyptothekfondet" havde kjøbt Dit eller Dat.

Det har været min Mening og er det endnu at jeg ikke blot har den lovlige Ret til at udsætte til det sidste Øieblik at tage Bestemmelse

om hvad der skal indlemmes i Glypt. at alt Det som jeg en bloc har indkjøbt, men at det ogsaa er den rigtigste Maade at handle for at faae en saa helstøbt og udsøgt Samling som muligt.

At H--- Koch har troet at jeg var eller følte mig bunden ved Cat Tillæg 1889 kan jeg beklage - men jeg kan ikke derfor fravige min Opfattelse.

Det siges at jeg har i altaget Tavshed derom.

Ja denne Side af Sagen er aldrig bleven bragt paa Bane - Jeg er aldrig bleven spurgt - Man taler jo ikke om det som man anseer for at være givet. Jeg har talt med Varme om de franske Anskaffelser ligesaavel som om de antike - jeg har glædet mig og jublet ved hvert skjønt Stykke jeg fik her til Landet og jeg har

udtalt Haabet og maaske endog Forvisningen om at det Alt engang skulde have i "Ny Carlsberg Glyptothek".

Dette gjør jeg den Dag i Dag og vil jeg forhaabentlig fremdeles gjøre.

Men det er kun et Haab som ikke ligger i min Haand alene at virkeliggjøre.

Angaaende "Tillæget 1889" skal jeg endnu kun gjøre Opmærksom paa at da det indeholder Kunstværker for en Anskaffelsessum af 270.000 Kr og

da jeg udtrykkelig for Kunstbedømmelsen havde fremhævet at

"Glyptothekfondet" langtfra var udtømt (see Pag 686 Linie 3-5) er det givet at det ikke kunde betragtes som et Udtryk for "Glyptothekfondets (250.000 K) Anskaffelser.

H- Koch siger Side 4 "Reductionen af Bygningen har med Hensyn til den formelle Side af Sagen ingen Betydning - dette vil jeg

III

lade staae hen; men dette Punct har stor reel Betydning.

Tillæget bærer vel aarstallet 1889, men det udkom i 1888 og det blev forfattet i Eftersommeren 1886 og paa den Tid var der aldeles ikke Tale om Reduction af Bygningen.

Dette skete meget imod min Villie, men jeg betragter det som en Lykke.

Thi havde vi dengang fulgt mit Ønske at opføre hele Bygningen strax, vilde vi have faaet et Rum, som aldeles ikke vilde passe til Antiksamlingen saaledes som den nu har udviklet sig hos mig.

Da Bygningen nu er fastslaaet - og først efter at den var fastslaaet, kan jeg foretage Anskaffelserne med de forhaandenværende Localer in mente.

det vilde have været absurdt at fastslaae Indholdet inden man vidste hvad der kunde passe i Bygningen eller ej.

28-10-71

M. Nielsens sønner  
Koch  
Min hjertebrødt Tak  
for Deres sørlige og  
afgørende Brev af 25<sup>de</sup>  
som gør os saa velgørende  
Maade at skille sig  
for Norgaards Hjem  
Optraade i Midet 2.25<sup>de</sup>!  
Jeg vil ikke trætte  
Dem med forlængt Brev.  
Vedlig, og jeg har  
medtaget mine Medlemmer

hinger på et særskilt  
Lidstykke, som hermed følger,  
og som jeg liden Dem for  
loffe Læstesen Medlemmer,  
hvis disse Lige og de andre  
skal forfølges  
Jeg betragter dem som  
"Ude tænkede" da en  
være "D'ere" og blant  
af Norgaards Hjem  
Læstesen, som er derfor  
gør vil loffe sig Læstesen  
hvert år som de optræder;  
særlig at vi ikke  
sælde kunne optræde

L. L. S.

ene Arbejder til  
flygtetillæggen Pædagog  
I Lyngby med sin gamle  
Nemmer vil jeg gerne til  
Jensens og til  
Kjæde for de her  
givet mig Møder,  
Villie og Lykke til  
at udvilde flygtetillægget,  
men jeg vil ikke staa  
i Tholant for Nøgleren.  
Vicefrømanden man  
bede Mødet om Lovendy  
jeg selv har ikke vare

til det de fire tem-  
pater her loy sig  
i Vandkastet.

Deres arbidigt  
herfra  
Carl Jacobsen

## I

J Christenets ærme Koch, Thiveler,  
 privat Brev af 25 October forhaand  
 forskjellig, Lyngsmønter, hvis Rigtighd  
 jeg ikke kan erkjende.

1<sup>de</sup> Side a.

Kaasat min forvalde Ret, som jeg selv  
 ikke tænker om, og som ialtfald kan  
 bekræfte eller benegte af juridisk Ky-  
 ndig, saa jeg forviller at jeg kan handle  
 efter Aanden i de indgjæede Overenskom-  
 Aanden er maaske opfattet forskjelligt  
 af de tre Contractenter; men man kan  
 virkelig give mig den Ans at en Ting  
 at jeg kan handle i samme Aand  
 de jeg indgjæede mine Forpligtelser som  
 de jeg indgjæede dem.

Min Aand, som jeg saa tryk det detsaf,  
 er sikkert meget forskjellig fra en  
 deel af Casus og betydelighed af det  
 forlyte at det vil blive mere væsent-  
 ligt for os at handle i samme Aand.

Alle Christenets ærme Koch

Dermed har jeg den Tilfredsstillelse at  
 have et min Opfattelse ikke større  
 i Stid med den trods Contrahent,  
 som den har forlangt at jeg skal  
 opfylde min Forpligtelse af 8. Marts 1858,  
 idet den dermed har betydet at  
 den Stater, havde fuld Tillid både  
 til min Kyndighed og min Redelighed.

Denne Tilfredsstillelse er nærmest større  
 som jeg i min Dispositionen stadig  
 har sammenlignet med det en af Stater  
 valgte Medlem af Comiteen, H. Weir,  
 og næsten altid selv indtil som  
 det aller første min Opfattelse  
 i Hænde med ham.

Side 2. a

Redimmes Udvalgte Votum.

Jeg tillader at være næsten vist til  
 at ståle mig en dine Herrens Herj.

Det var for mig en ledet og smertelig  
Fremstilling.

Dine Herrens Tojer mig dem Opgave saa  
at et jeg antog at et blot var  
en Farsag og de overbrudt m. i  
for et kuen jens en ballading der  
kunde jens det muligt at Tojer jst  
i Orden.

Du er af Herrens, mine samt adine,  
jst de her kunde seet en alle to af  
Tales og kan ikke jst.

De runder Noster vandt ikke i jst  
lyt tilfald, jeg erinder ikke at de  
enjoy vordede de ivrig A. h. her nye  
Opmerksomhed.

Prof Alsch var uelavdelig gaaen  
og udtalte sin Utalferdighed med et  
saa meget var af Jst.

Skjendst jeg var tilstede hele Tiden  
hvor den ikke i jst mig seer som  
helt Fuldbring, i saaledes, hvar

den ikke fremst søgt om ledet Gæsk  
 om at blive gjort bekendt med  
 hvad den i Virkeligheden koster Sam-  
 lingen til alle os.

Uagtet det udtrykkeligt var nævnt  
 i Tillægget til Cataloget (1889) at sam-  
 lingen blev opstillet, og at alle  
 ikke søgt om ledet Gæsk om, at see  
 eller blot gøre et vide, hvilken Nødt-  
 ning disse prøvende Ting koster.  
 Jeg var derfor bestemt havde et  
 hvis Medicinal-Comitéen ikke har  
 faaet det fuldstændigt. Jeg har  
 saa ligesom beskrevet det, saa er dette  
 ikke min Skyld.

Man vil ogsaa søge Mark til et  
 Meddeling til Hverstedet om en Købe  
 særlig Inden ved den arktiske Kvant,  
 saa at Haves dem alle ikke af Medica-  
 nalen Comitéen, som derimod set op  
 under ved den danske Kvant.



aa Side 3 b.

Min slutende Adskildelse,  
 Naar en Tælende Taler fra een Pund-  
 retning y den Noende hører med  
 en anden Pundretning, en Misforståelse  
 et forklarings uden at den ene be-  
 høver et behøide den anden som  
 Feiltoget.

Jeg har aldrig talt fra anden Pund-  
 retning end den, at jeg havde frit  
 Vely i Kjibet af Kunstværker y 77  
 har med Villie aldrig gjort den  
 mindste officielle Meddelelse fra  
 mig at jeg fra Sjættetoget andet  
 havde kjøbt det eller det.

Det har været min Mening y en  
 det ender at jeg ikke blot har den  
 lovlig det til et adrette til det  
 vidste Piellik at tye Aesteværker

en hvad der skal indleveres - Gledt.  
 at alt det som jeg er bleven her  
 indhyldt, men at det også er den  
 vigtigste Maade at handle for at gøre  
 en som behøvet af adskillige Ting  
 som man ligger.

At H. Koch her tænkt at jeg var  
 eller at jeg skulle mig lunde ind i det Tiden  
 1889 her jeg ligger - men jeg har ikke  
 været fraværende min Opførelse.

Det siger at jeg har i alle Tider været  
 derom.

Ja denne Side af Pagen er aldrig  
 blevet brugt for Nars - Jeg er aldrig  
 blevet spurgst - Med Taler jeg ikke om  
 det, som som kommer for at være givet.

Jeg har stillet mig i Varian og de  
 franske Anstaltene Egermand som om  
 de er alle - jeg har glædet mig i  
 givet mig med hvert skjønt Stykke

jeg føler her ind i Landet og jeg har

Staat Nacht y næst end, For  
 visninge om et det Alt ejer  
 skulle have i "By Landby Slegt-  
 thet".

Dette vil jeg da Dej + Dej y vil jeg  
 forbeholdtly frem selsk. give.

Men det er den et Mark som ikke  
 lyffer i min Naad' class et vinkelgive.

Angaende "Tilføjet 1887" skal jeg end  
 den give og næsten for at da det  
 indeholder Kunstværk for en Markhoffen,  
 som af 270000 K og de jeg udfyldt.  
 Gj for Kunstbidragskassen kunde fremkomme  
 et Slegtstykke for det Land for en  
 udført (see Dej 686 Lin 3-5) er det just  
 et det ikke kunde betyde som et Udbytte  
 for Slegtstykke for det (250000K) Markhoffen.

K-Kort siger side 4 "Reduktion af Afgifter  
 har med Naar og t. l. de frælle Lide  
 af Lige i nye Betjening - dette vil jeg

## III

lade store her; og dette Punkt her  
 stor reel Nødværlighed.

Tilløbet blev ved Anstallet 1889.  
 og det i 1888 og det blev  
 forfattet i Efteraarsen 1886 og på de  
 Tid var der enkelte ikke Tale om  
 Reduction of Nøjning.

Deres skæbne sigt imod min Døds,  
 og jeg betragte det som en Lykke.  
 Thi havde vi dengang fulgt mit Ord  
 at opgive hele Nøjning strøg, vilde vi  
 have gjort et Aar, som enkelte ikke  
 vilde gøre. Et Anstalt her og der  
 som der nu her adskilt sig her mig.

De Nøjning er en forbeholdt - og først  
 efter et den var forbeholdt, her jeg  
 fretog Anstaltene med de forbehold  
 værende Localer in mente.

Det vilde have været ønsket at  
 forstærke Anstallet inden man vidste  
 hvad der kunde gøre i Nøjning eller ej.